

BOX ASSIGNMENTS

07-12-2002

DO NOT USE FOR TRADEMARKS



Y

TO THE ASSISTANT COMMISSIONER  
SIR: PLEASE RECORD THE ATTACHE.

102145960

..EOF.

1. NAME OF CONVEYING PARTY(IES) (ASSIGNORS(S)):

- 1. David KALHOK
- 2. Pierre RONDEAU
- 3. Martin PORTELANCE
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

ADDITIONAL NAME(S) OF CONVEYING PARTY(IES) ATTACHED?  YES  NO

2. PARTY(IES) (ASSIGNEE(S)) RECEIVING INTEREST:

12.5.01

NAME: BOMBARDIER INC.

ADDRESS: 565 de la Montagne Street, Valcourt, Quebec, JOE 2L0, Canada

ADDITIONAL NAME(S) & ADDRESS(ES) ATTACHED?  YES  NO

3. NATURE OF CONVEYANCE (DOCUMENT):

(Submit herewith only one document for recordation—multiple copies of same Assignment signed by different inventors is one document)

- ASSIGNMENT OF  WHOLE  PART INTEREST
- ORIGINAL  FACSIMILE/PHOTOCOPY
- CHANGE OF NAME  VERIFIED TRANSLATION
- SECURITY  MERGER  OTHER:

EXEC. DATE: August 25, 2000

EXECUTION DATE(S) ON THE DECLARATION IF FILED HEREWITH: (NOTE: IF DATES ON DECLARATION AND ASSIGNMENT DIFFER SEE ATTY!) August 25, 2000

4.5 APPL. NO.(S) OR PAT NO.(S). OTHERS ON ADDITIONAL SHEET(S) attached?  YES  NO

A. PAT. APP. NO.(S)	SI	1. INVENTOR	B. PATENT NO.(S)	SI	2. INVENTOR
series code/serial no		if not in item 1			if not in item 1
New / 29 / 156, 007	283187				

5. Name & Address of Party to Whom Correspondence Concerning Document Should be Mailed:

Pillsbury Winthrop LLP  
Intellectual Property Group  
1600 Tysons Boulevard  
McLean, VA 22102

6. NUMBER INVOLVED:  
APPLNS 1 + PATS 0 = TOTAL = 1

7. AMOUNT OF FEE ENCLOSED: (Code 581)  
ABOVE TOTAL x \$40 = \$40

5.5 ATTY DKT:

P 283187  
MATTER NO. RP-00138-USA  
CLIENT REF.

8. IF ABOVE FEE IS MISSING OR INADEQUATE CHARGE INSUFFICIENCY TO DEPOSIT ACCOUNT NUMBER: 03-3975  
UNDER ORDER NO 9919 283187  
dup. sheet not required CLIENT NO MATTER NO.

9. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

10. Total number of pages including this cover sheet, attachments and document (do not file dup. Cover sheet) 3

*Paul Bowen*  
Signature

Attorney: Paul T. Bowen  
Reg. No. 38009  
Atty/Sec: PTB/SMW  
TEL: (703) 905-2020

Date: December 5, 2001  
FAX: (703) 905-2500

FILE WITH PTO RETURN RECEIPT (PAT-103A)

12/13/2001 LHWELLER 00000006 033975 10002223  
01 FC:581 40.00 CH



**BOMBARDIER**  
*RECREATIONAL PRODUCTS*

**WORLDWIDE ASSIGNMENT**

WHEREAS we, David KALHOK whose full postal address is 3200 Mark Twain Blvd, Marion, Illinois 62959, USA; Pierre RONDEAU whose full postal address is 1590 Bouffard Street, St-Denis-de-Brompton, Quebec J0B 2P0, Canada and Martin PORTELANCE whose full postal address is 860 Argyle Street, Sherbrooke, Quebec J1J 3J4, Canada (hereinafter referred to as the Assignors), have made an invention entitled:

**ALL TERRAIN VEHICLE and ELEMENTS THEREOF**

for which applications for Letters Patent have been filed in the following countries:

<u>Country</u>	<u>Filing Date</u>	<u>Serial No.</u>
United States	May 19, 2000	29/123,530
Canada	May 19, 2000	2000-1281

AND, WHEREAS BOMBARDIER INC., a corporation under the laws of Canada whose full postal address is 565 de la Montagne Street, Valcourt, Quebec, J0E 2L0, Canada (hereinafter referred to as the Assignee) is desirous of securing the entire right, title, and interest in and to this invention in all countries throughout the world, and in and to the aforementioned applications for Letters Patent on this invention and the Letters Patent to be issued upon these applications;


NOW THEREFORE, be it known that for and in consideration of One Canadian Dollar (CA \$1.00) in hand paid and other good and valuable consideration, the receipt of which from the Assignee is hereby acknowledged, by these presents we, the Assignors, have sold, assigned, transferred, and set over, and do hereby sell, assign, transfer and set over unto the Assignee, its lawful successors and assigns, our entire right, title, and interest in and to this invention and these applications, and all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent that may be granted thereon, and all reissues thereof, and all rights to claim priority on these of such applications, and all applications for Letters Patent that may hereafter be filed for this invention in any country and all Letters Patent that may be granted on this invention in any country, and all extensions, renewals, and reissues thereof; and we hereby authorize and request the Commissioners of Patents (or other appropriate official whose duty it is to issue patents) of the United States, Canada, and any other country, to issue Letters Patent for this invention to the Assignee, its successors and assigns, in accordance with the terms of this Assignment;

AND, WE HEREBY covenant that we have the full right to convey the interest assigned by this Assignment, and we have not executed and will not execute any agreement in conflict with this Assignment;

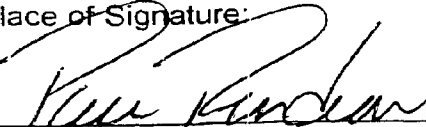
AND, WE HEREBY further covenant and agree that we will, without further consideration, communicate with the Assignee, its successors and assigns, any facts known to us respecting this invention and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers when called upon to do so, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said Assignee, its successors or assigns, execute all divisional, continuation, reissue, and re-examination applications, make all rightful oaths and generally do everything possible to aid the Assignee, its successors and assigns, to obtain and enforce proper patent protection for this invention in any country, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be borne by the Assignee, its successors, and assigns.

It is the express wish of the parties that this Assignment and all related documents be drafted in English. *Il est de la volonté expresse des parties que cette cession et tous les documents s'y rattachant soient rédigés en anglais. Es ist der ausdrückliche Wunsch der beteiligten Parteien, daß diese Abtretungserklärung und alle damit zusammenhängenden Dokumente in englischer Sprache aufgesetzt werden.*

IN TESTIMONY WHEREOF, WE HAVE SIGNED:

  
David KALHOK *16. 25, 2000*

Date of Signature:  
Place of Signature:

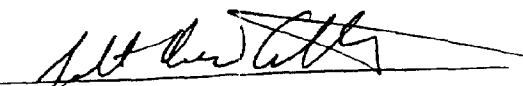
  
Pierre RONDEAU

Date of Signature: *25/8/00*  
Place of Signature: Valcourt

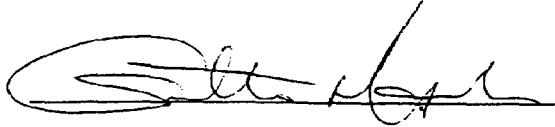
  
Martin PORTELANCE

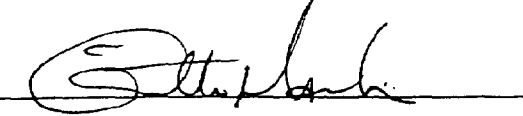
Date of Signature: *25/08/00*  
Place of Signature: Valcourt

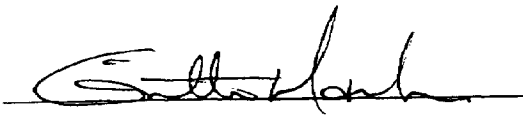
The Assignee hereby accepts the foregoing Assignment:

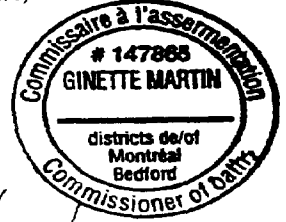
  
Jonathan Cutler  
Legal Counsel, Intellectual Property  
Bombardier Inc.

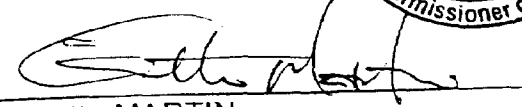
Date of Signature: *08. 28. 2000*  
Place of Signature: Valcourt, Canada

  
(please print name under signature)  
Witness - Notary Public

  
(please print name under signature)  
A Commissioner, etc.

  
(please print name under signature)  
A Commissioner, etc.



  
Ginette MARTIN  
A Commissioner, etc.